

کتاب‌شناسی و مأخذ‌شناسی مزدکی

محمد جواد شمس (استادیار دانشگاه بین‌المللی امام خمینی قزوین)

آگاهی‌های ما درباره مزدک و آیین او از منابع گوناگون و گاه متضاد به دست می‌آید. با این همه، چون از نوشه‌های مزدکیان اثری به جانمانده، نمی‌توان به اصل تعالیم مزدک پی‌برد و درباره اعتقادات مزدکیان قضاوت نهایی به دست داد. گزارش‌های منابع چندان متضاد است که دست‌یابی به جوهره اصلی آموذه‌های مزدک را توان گفت ممتنع می‌سازد. موبدان زردشتی و دشمنان مزدک آیین او را نوعی ابا‌حه‌گری و کیش شهوت‌پرستی شناسانده‌اند. نام مزدک، تقریباً تا چهار قرن و نیم پس ازاو، در هیچ‌یک از متون تاریخی نیامده است (کلیما ۱، ص ۲۱). در متون یونانی و رومی همعصر مزدک، به بعضی از تعالیم او بدون ذکر نامش اشاره شده است.

مأخذی را که در آنها از زندگانی و عقاید مزدک سخن به میان آمده در سه دسته می‌توان جای داد:

۱. نوشه‌های مورخان یونانی و رومی؛
۲. متون دینی و زردشتی؛
۳. منابع فارسی و عربی.

۱. نوشه‌های مورخان یونانی و رومی

□ یوشع استیلیت^۱ معروف به یوشع ستون‌نشین. وی، در وقایع نامهٔ سریانی خود، که در فاصلهٔ سال‌های (۵۰۶-۵۰۲) یا (۵۱۵-۵۱۰) م م نوشته شده، نخستین بار از فرقهٔ جنبشی به نام بدعت زردشتقانیه^۲ (زردشتگان) نام می‌برد و تنها به رابطهٔ قباد (حکومت: ۴۹۶-۴۹۸ م) ساسانی با این فرقه سخن به میان می‌آورد و می‌گوید:

قباد زندقهٔ (ارتادا) پلید مغان (مجوسی) زردشتقانیه (زردشتگان) را، که شعارش مشترک بودن زنان بود و به هر مردی اجازه می‌داد تا با هر زنی که مورد نظرش است رابطهٔ جنسی برقرار کند، احیا کرد. (کلیما ۱، ص ۲۲؛ نیز ← کریستن سن، ص ۱۴-۱۷)

□ پروکوپیوس^۳، نویسندهٔ مشهور روم شرقی و مورخ یوستینیانوس (حکومت: ۵۲۷-۵۶۵ م)، امپراتور بیزانس، که در جنگ‌های او با قباد ساسانی حضور داشت. وی، در اثر خود به نام دربارهٔ جنگ ایران^۴، به وقایع دورهٔ سلطنت قباد اشاره کرده و گفته است: «... قباد در سلطنت قدرتی یافت، بدعت‌های تازه نهاد و قوانین جدیدی وضع کرد. از آن جمله یکی امر به اشتراک زنان بود که مردم را بد آمد و، بدین سبب، بر وی شوریده او را از سلطنت برداشتند و در بند کردند». (کریستن سن، ص ۱۸-۱۹)

□ آگاثیاس^۵ (وفات: اواخر قرن ۶ م)، مورخ یونانی. گزارش‌های وی از تاریخ دورهٔ سلطنت قباد از آن جهت حایز اهمیت است که، به گفتهٔ خودش، بر ترجمهٔ یونانی سالنامه‌های سلطنتی محفوظ در دفاتر طاق کسری دست یافت. وی، در پایان کتاب چهارم از تاریخ سلطنت یوستینیانوس، مختصراً از تاریخ قباد را آورده و، پس از گزارش وقایع دورهٔ سلطنت بلاش ساسانی (حکومت: ۴۸۴-۴۸۸ م)، می‌نویسد:

(۱) Joshua La Stylite. (stylite) از واژهٔ یونانی استیلوس به معنی «ستون». ستون‌نشین بربخی از معتقدان مسیحی اطلاق می‌شده است که در کنار ستون‌ها یا سردهای ویرانه‌ها عزلت می‌گردیده‌اند. (← شکی، ص ۳۲، که او را جوشویای دروغین خوانده است).

2) Zar(a)dustaqane

3) Procopius

4) *De Bello Persico*

5) Agathias

پس از اوی، قباد پسر فیروز، در ایران به پادشاهی رسید... او با رعایای خویش به خشونت و زشت‌خویی رفتار می‌کرد و می‌خواست نظم و قاعدهٔ مرسوم را براندازد و در حیات مردم انقلاباتی پدید آورده اخلاق دیرینه را دگرگون سازد. می‌گویند که این پادشاه قانونی وضع کرده و اجازه داده بود که زنان به تمام مردان بلااستثناء تسلیم شوند، به‌گمان من، اتخاذ این طریقه مبتنی بر دلایل عقلی سقراط و افلاطون نبوده و شاه ایران با وضع قانون مزبور به فایده‌ای که بنابر دلایل فلاسفهٔ مزبور از این طریقه متصوّر است توجه نداشته. قانون مزبور اجازه می‌داد که مردان به دلخواه خویش با هر زنی حتی با زنان شوهردار معاشرت و نزدیکی کنند. وضع این قانون موجب گناهکاری فراوان شد... عاقبت قانون مزبور موجب ظهور فتنه و خلع وی شد. چه ایرانیان برضد او همداستان شدند و سر به شورش برداشته او را پس از یازده سال پادشاهی خلع کردند و در قلعهٔ فراموشی انداختند. (همان، ص ۲۶-۲۴)

□ یوآنس مالالاس^۶ (۴۹۱-۵۷۸م)، مورخ بیزانسی، که اهمیّت گزارش وی بیشتر به جهت اطلاعاتی است که از بوندوس^۷ به دست می‌دهد. به گفتهٔ وی، در زمان دیوکلیانوس (حکومت: ۲۸۴-۳۰۵م)، امپراتور روم، یکی از پیروان فرقهٔ مانوی به نام بوندوس در روم ظهور کرد و بدعت‌هایی در دین مانوی آورد. وی، متعاقباً، به ایران سفر کرد و به تبلیغ آیین خود پرداخت. تعالیم او را در ایران، درست‌دینی^۸ می‌خوانند. مالالاس می‌افزاید که قباد به فرقهٔ درست‌دینی پیوست. وی، درادامه، به دورهٔ دوم حکومت قباد یعنی دوره‌ای که قباد با مزدکیان از در دشمنی درآمد، اشاره می‌کند و می‌نویسد:

در همین زمان [دورهٔ حکومت یوستینیانوس]، آین مانوین [مقصود پیروان مزدک است] باز در مملکت ایران رواج یافته بود. پادشاه ایران، چون از این امر آگاه شد، خشمگین گشت و موبدان ایرانی نیز در خشم شدند؛ چه، پیروان مانی رئیسی مذهبی به نام اندرز برگزیده بودند. پس شاه مجلس عمومی ترتیب داد و، به فرمان او، تمام پیروان مانی را با رئیس^۹ مذهبی ایشان دستگیر کردند و، چون آنان را به مجلس مزبور آورده‌اند، شاه به سپاهیان، که در آن مجلس حاضر بودند، فرمان داد تا تمام ایشان را با رئیس مذهبی و سایر روحانیان از دم تبع گذرانند.

6) Yoannes Malalas

7) Bondus

توفان (← کلیما ۱، ص ۲۳؛ شکی، ص ۲۸).
drust-dēnīh to ton daristhenon (۸ در زبان پهلوی، و دریست دینیه drist-dēnīh درگویش پهلوی
(مالالاس) و Indozaros (تشفانس)؛ به فارسی، اندرزگر (← جمالزاده، ص ۱۲؛ نیز ← کریستن سن، ص ۲۶).

کشتن آن قوم پیش چشم شاه صورت گرفت. علاوه بر این، دارائی آنان را ضبط کرد و معابدشان را به مسیحیان داد و احکامی به نواحی مملکت فرستاد تا هریک از پیروان مانی به دست آید سوزانده شود. کتب آنان را نیز در آتش بسوخت. (کریستن سن، ص ۲۶-۲۷؛ نیز ← کلیما ۱، ص ۲۲-۲۴؛ ویدن گرن، ص ۴۲۲-۴۲۳)

□ **تئوفانس^{۱۰} قدیس** (وفات: حدود ۸۱۷م)، راهب و تاریخ‌نگار یونانی همین رویداد را نقل کرده است:

اماً قباد پسر فیروز، پادشاه ایرانیان، در یک روز دهها هزار از پیروان مانی را با رئیس مذهبی ایشان، اندرز، و مشاوران ایرانی که آین آنان را پذیرفته بودند کشت؛ چه، پیروان مانی [مقصود مزدک] به فتاوارسان^{۱۱} سومین پسر^{۱۲} که از زمیکه^{۱۳} دختر او، به وجود آمده و نزد ایشان تربیت شده و به آین آنان گرویده بود – پیغام فرستادند که «پدر تو پیر است، اگر او بمیرد، موبدان، برای اینکه عقاید خویش را به کرسی نشاند، یکی از برادران تو را پادشاه خواهند کرد. ما می‌توانیم پیش پدر تو از در خواهش درآمده او را راضی کنیم که از سلطنت کناره گیرد و تو را به جای خود به پادشاهی نشاند تا بتوانی بنیان آین مانی را در همه‌جا استوار کنی». فتاوارسان و عده داد که اگر به پادشاهی رسید به میل ایشان رفتار کند. قباد، چون از این امر آگاه شد، فرمان داد تا برای پادشاه کردن پسرش، فتاوارسان، مجلسمی عمومی ترتیب دهند و پیروان مانی را نیز امر داد که با رئیس مذهبی و زنان و فرزندان خود در آن مجلس حاضر شوند... سپس رو به پیروان مانی نموده گفت: آین شما مرا خوش آمده است و می‌خواهم در حیات خود پادشاهی را به پسر خویش فتاوارسان سپارم. پس شما همگی به یکسو گرد آید تا او را به پادشاهی انتخاب کنیم. پیروان مانی از این سخنان قوی دل شده با اطمینان فراوان از حاضران جدا شدند. پس از آن، قباد سپاهیان را به مجلس خواند و تمام آن قوم را با رئیس مذهبی ایشان... از دم تیغ گذراند، آنگاه احکامی به سراسر مملکت فرستاد تا هر جا از پیروان مانی کسی را بیابند بکشند و اموال ایشان برای خزانهٔ شاهی ضبط کنند و آن قوم را در آتش بسوzenد. (کریستن سن، ص ۲۷-۲۹؛ نیز ← کلیما ۲، ص ۱۸-۱۹)

پریال جامع علوم انسانی

10) Theophanes Homologetes

11) Phtasuarsan، مراد پتشخوارشاه (پتشخوار، نام سلسله جبال جنوبی طبرستان) است که عنوان

شاهزاده کاووس پسر قباد است.

12) ظاهرًا کاوه من پسر اول قباد بوده است.

13) Sambyke

از دیگر منابع یونانی و رومی می‌توان به تاریخ کلدرِنوس^{۱۴} و تاریخ زوناراس^{۱۵} اشاره کرد. کلدرِنوس در قرن پنجم هجری می‌زیسته و ظاهراً در اواسط این قرن وفات یافته و زوناراس در سال ۵۲۵ق درگذشته است. این دو از مورخان روم شرقی‌اند و در تاریخ آنان واقعه قتل پیروان مانی (یعنی مزدک) ذکر شده است.

۲. متون دینی زردشتی

در متون دینی زردشتیان – دینکرد؛ بندeshen؛ زندبهمن؛ زن؛ روایات داراب هرمزیار – گزارش‌های مختصری درباره مزدک آمده است. در وندیداد نیز، عباراتی در رد و انکار و سرزنش اشもうغ آمده که برخی از محققان منظور او را با مزدک مطابقت داده‌اند.

در وندیداد، طی مقایسه سیر و گرسنگی، آمده است:

از... دو کس، آن... که خود را با گوشت سیر کند، بیش از آن... که چنین نکند، از منش نیک سرشار شود... سیر می‌تواند در برابر تاخت و تازهای استتوویدتو^{۱۶} به سنتیزه درایستد. هموست که می‌تواند با نازک‌ترین جامه در برابر دیو زمستان به سنتیزه درایستد. هموست که می‌تواند در برابر فرمانروای خودکامه و تبهکار به سنتیزه درایستد و او را به سر فروکوبد. هموست که می‌تواند در برابر اشもうغ ناپارسا، که چیزی نمی‌خورد، به سنتیزه درایستد. (وندیداد، فرگرد ۴، بند ۴۹-۴۸، به نقل دوستخواه، ج ۲، ص ۷۰۰-۶۹۹)

در تفسیر پهلوی آن اضافه شده است: «مانند مزدک بامدادان که خود سیر خورد و دیگران را به گرسنگی و مرگ داد». (شکی، ص ۳۷؛ نیز ۵۰۹ Nicholson, p.)

دینکرد - ظاهرًا قدیم‌ترین مدرک درباره حکمت عملی مزدکیان را در دینکرد باید سراغ گرفت. در این کتاب، دو جا از مزدک و تعالیم او سخن رفته است. یکی در منبعی که «متن اوّل» خوانده شده و، در آن، از درست‌دینان سخن گفته شده و اصول اجتماعی آنان

(۱۴) Georgius Cedrenus، در چشم‌اندازی بر تواریخ، وقایع تا سال ۱۰۵۷ میلادی را آورده است.

(۱۵) Zonaras، در تاریخ مختصر، حاوی شرح حوادث طبیعی تا سال ۱۱۱۸ میلادی.

(۱۶) استتوویدتو، در پهلوی استویهاد، به معنی «زوال‌تن» یا «پخش‌کننده استخوان‌ها»، نام دیو مرگ است.

(۱۷) ایشوش هوانخت، به معنی «دیو خودپیر»، نام دیوی است. دارمیستر او را یکی از کالبد‌های دیو مرگ می‌خواند که تیر مرگ را به سوی آفریدگان پرتاپ می‌کند یا خود به گونهٔ تیری پرندۀ است.

در تهدیب نفس به زردشت خرگان (= زردشت پسر خورگ) نسبت داده شده و نام این فرقه دریس دیستیه (دریست دیستیه) آمده است. در این متن، مستقیماً از مزدک و مزدکیان نام برده نشده است. در منبعی دیگر، که «متن دوم» خوانده شده، به برخی از نوآوری‌های مزدک اشاره شده است. در فصلی از کتاب هفتم دینکرد، از شارحان و مفترسان بزرگ سasanی سخن به میان آمده و مزدک نیز در شمار شارحان ذکر شده با این تفاوت که وی از بدعت‌گذاران شناسانده شده است. در این متن، سخنی از درست دینی نیست و فقط از آیین مزدک گفت و گو شده و مزدک، اشموغ یا آشموق^{۱۸} خوانده شده است. (← شکی، ص ۳۶-۳۴؛ کریستان سن، ص ۳۲؛ کلیما ۲، ص ۱۳؛ تفصیلی، ص ۱۳۴)

پندهشین- در پندهشین ایرانی یا پندهشین بزرگ، بخش هجدهم با عنوان «دربارهٔ گزندی که هزاره هزاره به ایرانشهر آمد» گزارش شده است:

در شاهی قباد، مزدک بامدادان به پیدایی آمد، آیین مزدکی نهاد. قباد را فریفت و گمراه کرد که زن و فرزند و خواسته به همی و ابیازی باید داشت؛ و فرمود دین مزدیستان از کار بدارند تا انوشیروان خسرو قبادان به برنایی آمد، مزدک را کشت، دین مزدیستان را سامان بخسید، و آن هیونان را که به ایرانشهر اسب تازی می‌کردند بسپوخت و گذر ایشان را بست، ایرانشهر را بی‌بیم کرد. (پندهشین، ص ۱۴۱)

زنده‌همن یسن- در این اثر، مزدک، ناپاک و ملعون خوانده شده و از ظهور او و مخالفتش «با آنان که پیرو دین یزدان‌اند» چنین سخن به میان آمده است:

در زنده‌همن یسن، خردادریشین، اشتاد (اشتاد) یسن پیداست که یک بار گجسته (= ملعون) مزدک بامدادان، دشمنِ دین، برای دشمن کردن ایشان با دین ایزدان به پیدایی آمد (زنده‌همن یسن، ص ۲) و باز: آن‌که پولادین است پادشاهی خسرو قبادان است که مزدک بامدادان گجسته، دشمنِ دین، را با جُداراهان ایستد (= با مخالفان همراه باشد) از این دین بازدارد. (زنده‌همن یسن، ص ۴۰۲)

روایات داراب هرمزدیار- به گفتهٔ برخی از محققان، مطالبی که در این اثر منظوم آمده

(۱۸) اشموغ یا ashmuk و در اوستایی آشموغه Ashmoghe لفظاً به معنای بر هم زننده آشَه و، در اوستایی، به معنای «طالع و شریر و گمراه کننده» آمده است (← مشکور، ص ۳۲).

روایتی از زند بهرم یعنی است و از روی نسخهٔ پازندی آن نوشته شده که اکنون اثری از آن در دست نیست (→ تاودیا، ص ۱۶۹؛ راشد محضی، ص ۲۴-۲۳). مطالب آن کاملاً شبیهٔ گزارش سیاست‌نامه است. با آنکه مأخذ آن احتمالاً مزدک‌نامه بوده و ظاهراً داراب هرمذیار نیز از مزدک‌نامه بهره برده است، در روایات داراب هرمذیار، ذیل «دادستان مزدک و شاه نوشیروان عادل» به تفصیل از مزدک و دعوی او یاد شده که با گزارش سیاست‌نامه مطابقت تام دارد.

که از نسلِ فیروز بودش نژاد	به دوری که آن پادشه بُد قباد
کنم رازها یش به پیشتبانیان	که مزدک و را نام بودی عیان
که او چون شبان بود ایشان رمه	نشسته بسبودند شادان همه
به شاه جهان گفت کای پاکزاد	همانگاه مزدک زیان برگشاد
کنم تازه این رسماهای نهان	چنین دیده‌ام خواب اندر جهان
بسی آفرین خواند آن بدنزاد	چو آمد به نزدیکِ تختِ قباد

(ص ۲۱۴ و بعد)

این متن ظاهراً مهم‌ترین منبع دربارهٔ مزدک خدای‌نامه بوده که، در متون فارسی، با عنوانی «نامه شاهان»، «شاہنامه» و «سیرالملوک» از آن یاد شده است. این کتاب به زبان پهلوی و تاریخی نیم رسمی شامل بخشی از تاریخ ایران (از آغاز سلطنت پادشاه اساطیری، کیومرث، تا پایان سلطنت آخرین پادشاه ساسانی) بوده است. به گفتهٔ تفضلی (→ ص ۲۶۹-۲۷۴)

تدوین خدای‌نامه را باید به زمان نوشیروان منسوب داشت.

این اثر مورد توجه بسیاری از دانشمندان و نویسنده‌گان قرار گرفت. مهم‌ترین ترجمه آن از آن مقطع (۱۰۶-۱۴۲) است که از اصل و ترجمه اثری در دست نیست و تنها می‌توان بخش‌هایی از آن را در منابع تاریخی و سیرالملوک‌ها یافت. به گفتهٔ کریستن سن، به احتمال، مؤلف یا مؤلفان خدای‌نامه پهلوی نیز از همان سالنامه‌های سلطنتی که آگاثیاس بخشی از آن را نقل کرده است یا مأخذی مبتنی بر آنها بهره برده‌اند. (→ کریستن سن، ص ۳۳-۳۸؛ خطیبی، ص ۱۶۳-۱۷۷)

افرون بر آن، متن پهلوی دیگری به نام مزدک‌نامه یا کتاب مزدک وجود داشته که ابن مقطع آن را نیز به عربی ترجمه کرده و آبان بن عبدالحمید لاحقی (وفات: حدود ۲۰۰)

شاعر عرب، آن را به نظم درآورده بوده است. این منظومه را در ردیف آثاری چون کلیله و دمنه و سندبادنامه قرار داده‌اند. محتوای آن بیشتر داستان‌هایی عامیانه بوده و، به خلاف نظر کسانی که آن را کتابِ خود مزدک پنداشته‌اند، به هیچ وجه در راستای اندیشه‌ها و افکار مزدک نبوده است. اصل این کتاب نیز ازین رفته و، به احتمال، خواجه نظام‌الملک در سیاست نامه از آن بهره برده است (خواجه نظام‌الملک، ص ۲۳۵ به بعد؛ نیز ← ابن‌نديم، ص ۱۶۹). تفضیلی این کتاب را اندزه‌های مزدک خوانده و مزدک را یکی از حکماء عصر ساسانی شناسانده که از وی سخنانی حکیمانه در کتاب‌های عربی نقل و غالباً نام او به صورت مزدک و گاه مروک تصحیف شده و کسانی به خط‌آور را همان مزدک پنداشته‌اند (← تفضیلی، ص ۱۶۳-۱۷۷؛ نیز کلیما ۲، ص ۱۲-۱۳).

در دبستان مذاهب، کتاب دیگری نیز با عنوان «ویستاد» به مزدک نسبت داده شده که اکنون اثری از آن در دست نیست. (← دبستان مذاهب، ج ۱، ص ۱۱۹؛ نیز کریستن سن، ص ۷۷؛ رضازاده ملک، ص ۱۸۸-۱۹۴)

۳. منابع فارسی و عربی

منابع فارسی و عربی دوره اسلامی که در آنها از مزدک و مزدکیه سخن به میان آمده بیشتر تاریخی‌اند و عمده‌تاً در فاصله قرن‌های سوم تا ششم هجری تألیف شده‌اند. مهم‌ترین این منابع به شرح زیرنند: المعارف ابو‌محمد عبدالله بن مسلم معروف به ابن قُتَّیبَه (وفات: ۲۷۶)؛ اخبار الطوال ابو‌حنیفه احمد بن داود دینوری (وفات: ۲۸۴)؛ تاریخ یعقوبی، از احمد بن ابی‌یحیی (وفات: حدود ۲۸۴)؛ تاریخ ابو‌جعفر محمد بن جریر طبری (وفات: ۳۱۰)؛ نظم الجوهر سعید بن بطريق (وفات: ۳۲۸)؛ مروج الذَّهَب مسعودی، ابوالحسن علی بن حسین (وفات: ۳۴۵)؛ الْبَدْءُ و التَّارِيخ مطهر بن طاهر مقدسی (وفات: نیمة دوم قرن ۴)؛ تاریخ سنی ملوک الارض و الأئمَّة حمزه اصفهانی (وفات: بین ۳۵۰ و ۳۶۰)؛ ترجمة تاریخ طبری (همراه با اضافاتی) از بلعمی (وفات: ۳۶۳)؛ تاریخ قم حسن بن محمد بن حسن قمی (وفات: ۳۷۸)؛ الفهرست ابن‌نديم (وفات: ۳۸۵)؛ مفاتیح العلوم خوارزمی (وفات: قرن ۴)؛ نهایة الارب فی أخبار الفرس و العرب (که تاریخ تألیف آن را حدود قرن ۴ حدس زده‌اند)؛ شاهنامه فردوسی (وفات: حدود ۴۱۱ تا ۴۱۶)؛ المَرْقَق بین الفرق بغدادی (وفات: ۴۱۶)؛ تجارب الْأَمْم ابن مسکویه (وفات: ۴۲۱)؛ غُرُّ أخبار ملوک الفرس شعالی

(وفات: ۴۲۹)؛ **الآثار الباقية** ابو ریحان بیرونی (وفات: ۴۴۰)؛ سیاست‌نامه خواجه نظام‌الملک (وفات: اوخر قرن ۵)؛ **بیان الأدیان ابوالمعالی حسینی** (وفات: اوخر قرن ۵)؛ **مجمل التواریخ و الفحص** (تألیف در ۵۲۰)؛ **الممل والتحل شهرستانی** (وفات: ۵۴۸ یا ۵۴۹)؛ **فارسانه ابن بلخی** (وفات: اوایل قرن ۶)؛ **تاریخ طبرستان ابن اسفندیار** (وفات: ۵۹۵)؛ **الکامل ابن اثیر** (وفات: ۶۳۰)؛ **مختصر تاریخ البشر ابوالفداء اسماعیل ابن علی مشهور به ابوالفداء** (وفات: حدود ۷۲۹)؛ **تاریخ طبرستان ظهیر الدین مرعشی** (وفات: ۸۶۶)؛ **دستان مذاهب** (تألیف: بین سال‌های ۱۰۶۷-۱۰۶۴). چنان‌که کریستن سن اشاره کرده، مأخذ غالب این منابع همان خدای‌نامه بوده و شمار اندکی از مؤلفان از روایات و گزارش‌های عامیانه مزدک‌نامه نیز بهره‌گرفته‌اند.^{۱۹}

مطلوب مأخذ یاد شده درباره جریان مزدک و حکومت قباد همخوان نیستند. در بیشتر منابع، به جنبه‌های تاریخی به ویژه به حکومت قباد توجه شده و از تعالیم مزدک بیش از همه به اشتراک در زنان اشاره شده است. کریستن سن تقسیم‌بندی قابل قبول و غالباً از این منابع به دست داده که متعاقباً کلیماً از آن پیروی کرده است. کریستن سن این منابع را، بر اساس ترتیب تاریخی و ارتباط حوادث تاریخی با جریان مزدکیه، به چهار دسته تقسیم کرده است:

روایت اول- در این روایت، از مزدکیان جز در رابطه با سلطنت خسروانوشیروان (حکومت: ۵۳۱-۵۷۹)، پسر قباد، ذکری به میان نیامده است. این روایت در تاریخ یعقوبی و بخشی از تاریخ طبری آمده است. نکته مهم در این روایت آن است که زردشت خُرگان همعصر مزدک دانسته شده و گفته شده است که او نیز به دست خسروانوشیروان به قتل رسید. در تاریخ یعقوبی آمده است که، چون خسروانوشیروان به سلطنت رسید، مزدک آینینی تازه آورد و همه مردم را در اموال وزن شریک دانست. خسرو او را بکشت و زردشت خُرگان را نیز، که در دین زردشت بدعت‌های تازه نهاده بود، به قتل رساند و پیروانشان را نیز هلاک کرد. (→ یعقوبی، ج ۱، ص ۱۶۴)

در تاریخ طبری، این حکایت مبسوط‌تر آمده است. به گزارش طبری، چون خسرو

۱۹) کریستن سن، در جایی دیگر (ص ۶۷)، گفته است که مأخذ ابوالفرج و ثعالیی و ابوالفداء کتاب ابن خردادیه (وفات: ۳۰۰) بوده که ظاهراً از بین رفته است.

به سلطنت رسید دین مردی منافق را که از اهل فسا و موسوم به زردشت خُرگان بود برانداخت. این مرد در دین زردشت بدعت آورد و مردم بسیار به او گرویدند و کارش بالا گرفت. از جمله کسانی که مردم را به دین این مرد می‌خواندند یکی مزدک پسر بامداد از اهالی مذریه بود که مردم را به مشترک ساختن زن و خواسته فرامی‌خواند و می‌گفت که این امر در پیشگاه خداوند پسندیده است و آن را اجری بزرگ خواهد بود و اگر احکام و مواضع دینی هم نیاشد عموم خلق باید در آنچه دارند با یکدیگر مساعدت کنند. بدین طریق... مردم پست از هرگونه با نجیب‌زادگان درآمیختند و دست آنان که چشم طمع بر دارایی دیگران داشتند گشاده شد و ستمکاری از حد گذشت و شهوت پرستان و بدکاران با زنان اصیل درآویختند و مردم به بدبوختی عظیمی، که تا آن زمان نظری نیافته بود، دچار شدند. ولی خسرو مردم را از پیروی احکام جدید زردشت پسر خُرگان و مزدک پسر بامداد بازداشت و بدعت‌های ایشان را برانداخت و جمعی از مردم را که پیرو آیین ایشان شده و، بر خلاف امر او، از آن بازنمی‌گشتند بکشت و بار دیگر آیین زردشت را چنان‌که از روز نخست بود رایج ساخت. (← طبری، ج ۱، ص ۸۸۶؛ ۸۹۳-۸۹۴؛ ۸۹۶-۸۹۷)

روایت دوم- در این روایت، از رابطهٔ مزدک و مزدکیان با قباد سخن به میان آمده و گفته شده است که پیروان مزدک قباد را از سلطنت خلع کردند و بسیاری از مزدکیان در زمان سلطنت قباد به قتل رسیدند و بقیهٔ آنان نیز در زمان سلطنت خسروانوشیروان از ایران رانده یا کشته شدند. این روایت را سعید بن بطريق (۲۶۳-۳۲۸)، ابن قتبیه، طبری، مقدسی، مسعودی، حمزه اصفهانی (وفات: بین ۳۵۰ و ۳۶۰) - البته با اندک تفاوت‌هایی - نقل کرده‌اند. (← ابن قتبیه، ص ۶۶۳؛ طبری، ج ۱، ص ۸۹۶؛ مقدسی، ص ۱۶۸-۱۶۷ که شمار مزدکیان کشته شده را هشتاد هزار تن گفته است؛ مسعودی، ج ۱، ص ۲۷۲ که مزدک را زندیق خوانده است؛ نیز ← کریستن سن، ص ۴۴-۵۱)

روایت سوم- در این روایت آمده که قباد با مزدکیان همداستان شد و عقاید و تعالیم مزدک را پذیرفت و این موجب برکنارشدن از سلطنت گردید. بار دوم که قباد به حکومت رسید، چندان توجهی به مزدکیان ننمود و از همداستانی با آنان احتراز جست. بر حسب این روایت، مزدکیان به فرمان خسروپرویز کشته شدند. این روایت بیشتر از اخبار الطوّال

دینوری و نهایة الأرب في اخبار الفرس و العرب است. در اخبار الطوال، مزدک از مردمان استخراج و در نهایة الأرب از مردم نسا (یا فسا) معروف شده و آمده است که یکی از زنجای ایران به نام زردشت خُرگان با مزدک همراه بوده است. (← دینوری ۱، ص ۷۲-۶۹؛ دینوری ۲، ص ۹۴-۹۶؛ نهایة الأرب، ص ۲۹۴ به بعد)

روایت چهارم- در این روایت، ظهور مزدک در دوره دوم حکومت قباد گزارش شده است. هر چند قباد، در این دوره، به دین مزدک درآمد، چون مزدک در مباحثه‌ای مذهبی با روحانیان زردشتی شکست خورد، به فرمان خسرو، او و پیروانش به قتل رسیدند. مهم‌ترین مأخذ این روایت اند: الأغاني ابوالفرج اصفهانی (۲۸۴-۳۵۶)؛ سنی ملوك الارض و الآنسية حمزه اصفهانی؛ غُرُّ أخبار ملوك الفُرُّس ثعالبي که مزدک را اهریمن خوانده و بر او لعنت فرستاده (۳۸۵-۳۸۹)؛ شاهنامه فردوسی؛ آثار الباقيه عن القرون الخالية ابوالريحان بیرونی (ص ۲۷۱)؛ مجمل التواریخ و القصص؛ الكامل ابن اثیر؛ و مختصر تاریخ البشر ابوالفداء که، در آن، ظهور مزدک در دوره نخستین سلطنت قباد گزارش شده است. این منابع البته در جزئیات گاه با هم متفاوت‌اند. ابوالفرج، مزدکیان را زندیق خوانده و از تعالیم مزدک با عنوان آیین زندیقان یاد کرده حتی گفته است که قباد سعی در تبلیغ این آیین داشته و فرمانروای حیره را به دین مزدک فراخوانده است. (به نقل از کریستن سن، ص ۵۵؛ نیز ← نولدکه، ص ۴۸۴-۴۹۵)

مؤلف غُرُّ أخبار ملوك الفُرُّس، ضمن رد و انکار مزدک، از دخل و تصریف مزدکیان در انبار غلّات نیز سخن به میان آورده است. (← ثعالبی، ص ۳۸۵-۳۸۹)

فردوسی، هر چند این گزارش را تأیید کرده، مزدک را مردی دانا، شیرین سخن، و گرانمایه خوانده و، ضمن بر شمردن وقایع دومین جلوس قباد، درباره رابطه او با مزدک گفته است:

بیامد یکی مرد مزدک به نام سخن‌گوی و با دانش و رای و کام	گرانمایه مردی و دانش فروش
قباد دلاور بـدو داد گـوش	
نگهبان آن گـنج و گـنجور گـشت	به نـزـدـ جـهـانـدارـ دـسـتـورـ گـشت

(فردوسی، ج ۷، ص ۶۹)

فردوسی، در ادامه، ضمن اشاره به حوادث طبیعی از جمله خشکسالی و قحطی

در آن زمان، به گشوده شدن در انبارهای غلّات اشاره کرده و گفته است که مزدک از قباد خواست، در صورت به پادشاهی رسیدن خسرو که بر کیش مزدک نبود، ازاو امان نامه‌ای بگیرد که با مزدکیان از در صلح و آشتی درآید:

چنان بُد که یک روز مزدک پگاه	ز خانه بیامد به نزدیک شاه
چنین گفت کز دین پرستان ما	همان پاکدل زیرستان ما
که ای برتر از دانش بافرین	... چنین گفت مزدک به شاه زمین
ز دین سر کشیدن ُرا کی سزانست	چنان دان که کسری نه بر دین ماست
که سر بازگرداند از راه بد	یکی خط دستش بباید ستد
که دانا بر این پنج نغزوed نیز	بسپیچاند از راستی پنج چیز
به پنجم که گردد بر او چیره آز	کجا رشك و کیست و خشم و نیاز
پسیدید آیدت راه گیهان خدیو	تو گر چیره باشی بر این پنج دیو
که دین بهی در جهان کاسته است	از این پنج ما را زن و خواسته است
چو دین بهی را نخواهی زیان	زن و خواسته باید اندر میان
که با خشم و کین اندر آید به راز	کزین دو بَوَد رشك و آز و نیاز
بساید نهاد این دو اندر میان	همی دیو پسپیچد سر از بخردان
که از دین کسری چه داری به یاد	... به مزدک چنین گفت خندان قباد
نهانی ندارد نه بر دین ماست	چنین گفت مزدک که او راه راست

(ج ۷، ص ۷۴-۷۶)

فردوسی، در ادامه، به مناظرۀ مزدک با علمای دین زردشت اشاره کرده است:

به مزدک که ای مرد داش پژوه	چنین گفت موبد به پیش گروه
نهادی زن و خواسته در میان	یکی دین نو ساختی پُر زیان
پدر همچنین چون شناسد پسر	چه داند پسر کیش که باشد پدر
نشابند پیدا کیهان و میهان	چو مردم برابر بَوَد در جهان
برآشافت و اندر سخن داد داد	... چو بشنید گفتار موبد قباد
دل مرد بی دین پُر آزار گشت	گرانمایه کسری ُرا یار گشت
که مزدک مبادا بر تاجور	پُر آواز گشت انجمن سر به سر

مباد اندرین نامور بارگاه
ز کرده سرش پر ز تیمار شد
ابا هر ک او داشت آن دین و راه
به فرزند گفت آن زمان شهریار
و زین پس زمزدک مگردان سخن
که دیوار او بر تو از راغ بود
مرین مردمان را پراگشنه کرد
ز برپایی وزیرش سرآگشته سخت
فرو هشت از دار پیچان کمند
سر مرد بی دین نگونسار کرد
تو گر باهشی راه مزدک مگیر

همی دارد او دین یزدان تباہ
از آن دین جهان دار بیزار شد
به کسری سپردش همانگاه شاه
بدان راه بُد نامور سه هزار
که با این سران هرج خواهی بکن
به درگاه کسری یکی باع بود
همی گرد بر گرد او کشنه کرد
بکشتندشان هم به سان درخت
... یکی دار فرمود کسری بلند
نگون بخت را زنده بر دار کرد
وزان پس بکشتنش به باران تیر

(ج ۷، ص ۷۸-۸۰)

جهان دیده‌یی پیرگشته سری
همان شاهی و تخت و افسرش خواست
نگونسار در قیررش انداختند

... شنیدم دگرگونه از بخاردی
که این مزدک از شاه دخترش خواست
بفرمود تا قیر بگداختند

(ج ۷، ص ۸۰، پانویس ۲۰)

زن و زاده و باغ آراسته
ز نفرین مزدک همی کرد یاد
بر آشکده خلعت افگند نیز

بزرگان شدنند این از خواسته
همی بود با شرم چندی قباد
به درویش بخشید بسیار چیز

(فردوسی، ج ۷، ص ۸۰-۸۱)

فردوسی، مزدک را دستور و گنجور شاه می‌داند حال آنکه ابوریحان بیرونی (ص ۲۷۱) او را موبدان موبد و اهل نسا خوانده و گفته است که او به ثنویت قایل بود. در مجلل التواریخ و القصص (ص ۷۳) نیز مزدک موبدان موبد خوانده شده است. نکته جالب و مهمی که در الکامل ابن اثیر آمده تأکید مزدک بر پرهیز از آزار و کشتن حیوانات است. به گزارش ابن اثیر،

مزدک کشتن حیوانات را نهی کرد و غذایی را که از زمین تهیّه می‌شود یا مانند تخم مرغ و شیر و روغن و پنیر که از حیوانات به دست می‌آید برای مردم کافی می‌دانست. (→ ابن اثیر، ج ۱، ص ۲۴۲)

در سیاست‌نامه، همین روایت فردوسی همراه با داستان‌های عامیانه آمده و مزدک آورنده مذهب معطله و داننده علم نجوم خوانده شده است. خواجه نظام الملک نیز، در این کتاب، مزدک را موبید خوانده و از مشاجره مذهبی و زنده به گور شدن مزدکیان یادکرده است. ناگفته نماند که افسانه‌های عجیب و غریبی با روایت او درآمیخته است. (خواجه نظام الملک، ص ۲۳۵ به بعد)

منابع

- ابن اثیر، ابوالحسن علی بن محمد، *الکامل فی التاریخ*، دارالکتاب العربي، بیروت، بی‌تا.
- ابن قتیبه، ابو محمد عبدالله بن مسلم، به تصحیح ثروت عکاشه، دارالمعارف، قاهره ۱۳۸۸ / ۱۹۶۹.
- ابن ندیم، محمد بن اسحاق، *النھرست*، ترجمهٔ محمدرضا تجدّد، امیرکبیر، تهران ۱۳۶۶.
- ابوریحان بیرونی، آثار الایم، ترجمهٔ اکبر دانسرشت، انتشارات ابن سینا، تهران ۱۳۵۲.
- اوستا، گزارش و پژوهش جلیل دوستخواه، انتشارات مروارید، تهران ۱۳۷۷.
- بندهشن، گزارنده: مهرداد بهار، انتشارات توسع، تهران ۱۳۶۹.
- تآویدیا، ج.، زبان و ادبیات پهلوی، ترجمهٔ سیف الدین نجم‌آبادی، انتشارات دانشگاه تهران، تهران ۱۳۴۸.
- تفصیلی، احمد، تاریخ ادبیات ایران پیش از اسلام، به کوشش ژاله آمورگار، سخن، تهران ۱۳۷۶.
- تعالیی، عبدالملک بن محمد نیشابوری، غر اخبار ملوك‌الفرس و سیرهم، به تصحیح زوتبرگ، ترجمهٔ محمد فضایلی، نشر نقره، تهران ۱۳۶۸.
- جمال‌زاده، محمدعلی، «بالشویسم در ایران قدیم»، روزنامهٔ کاوه، ش ۳۸ (۱۳۸۹ آبان ۱۲۸۹)، ص ۱۱-۵.
- خطیبی، ابوالفضل، «سرگذشت سیّالملوک ابن مقفع»، یادنامهٔ دکتر احمد تفصیلی، به کوشش علی اشرف صادقی، تهران ۱۳۷۹.
- خواجه نظام‌الملک، ابوعلی بن حسن، سیاست‌نامه، به تصحیح عیّاس اقبال، انتشارات اساطیر، تهران ۱۳۷۵.
- دبستان مذاهب، منسوب به کیخسرو اسفندیار بن آذر کیوان، به تصحیح رحیم رضازاده ملک، طهوری، تهران ۱۳۶۲.
- دوستخواه، جلیل ← اوستا
- دینوری (۱)، ابوحنیفه احمد بن داود، *اخبار الطوال*، ترجمهٔ صادق نشأت، بنیاد فرهنگ ایران، تهران ۱۳۴۶.
- دینوری (۲)، ابوحنیفه احمد بن داود، *اخبار الطوال*، ترجمهٔ محمود مهدوی دامغانی، نشر نی، تهران ۱۳۶۴.
- راشد محصل، محمدتقی، *تعلیقات زندبهمن یسن*، مؤسسهٔ مطالعات و تحقیقات فرهنگی، تهران ۱۳۷۰.

- رضازاده ملک، رحیم، تعلیقات دیستان مذاهب، طهوری، تهران ۱۳۶۲.
- دوایات داراب هرمذیار، به کوشش موبدمانک رستم اوپالا، بمنی، بی‌تا.
- زندبهمن یسن، به اهتمام محمد تقی راشد محصل، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، تهران ۱۳۷۰.
- شکی، منصور، «درست دینان»، معارف، دوره دهم، ش ۱ (فروردین ۱۳۷۲-تیر)، ص ۵۳-۲۸.
- طبری، ابو جعفر محمد بن جریر، تاریخ الـسل و الملـک، به اهتمام دخویه و زیر نظر نولدکه، بریل ۱۸۸۲-۱۸۸۱.
- فردوسی، ابو القاسم، شاهنامه، به کوشش جلال خالقی مطلق (هشت جلد)، ج ۷ (با همکاری ابوالفضل خطیبی)، مرکز دایرة المعارف بزرگ اسلامی، تهران ۱۳۸۶.
- کرستن سن، آرتور، سلطنت قاد و ظهور مزدک، ترجمه احمد بیرشك، انتشارات طهوری، تهران ۱۳۷۴.
- کلیما (۱)، اوتاکر، تاریخچه مکتب مزدک، ترجمه جهانگیر فکری ارشاد، انتشارات توسع، تهران ۱۳۷۱.
- (۲)، تاریخ جنش مزدکیان، ترجمه جهانگیر فکری ارشاد، انتشارات توسع، تهران ۱۳۵۹.
- مجمل التواریخ والتقصص، به تصحیح ملک الشعرای بهار، کلامه خاور، تهران ۱۳۱۸.
- مسعودی، ابوالحسن علی بن الحسین، هروج الدّهّب و معادن الجوهر، به اهتمام عبدالامیر علی مهنا، مؤسسه‌العلمی للمطبوعات، بیروت ۱۴۱۱/۱۹۹۱.
- مشکور، محمد جواد، گفتاری درباره دینکرد، بی‌نا، تهران ۱۳۲۵.
- قدسی، مظہر بن طاهر، أبیهُ و الْتَّارِیخ، به تصحیح کیمان هوار، پاریس ۱۹۰۳.
- نولدکه، تئودور، تاریخ ایرانیان و عربها، ترجمه زریاب خویی، پژوهشگاه علوم انسانی، چاپ دوم، تهران ۱۳۷۸.
- نهایة الارب في تاريخ الفرس و العرب، به تصحیح محمد تقی دانشپژوه، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، تهران ۱۳۷۴.
- ویدن گرن، گثو، دین‌های ایران، ترجمه منوچهر فرهنگ، انتشارات آگاهان ایده، تهران ۱۳۷۷.
- یعقوبی، احمد بن ابی یعقوب، تاریخ یعقوبی، دار صادر و دار بیروت، بیروت ۱۹۶۰/۱۳۷۹.
- Nicholson, Reynold A. (1958), "Mazdak", *Encyclopaedia of Religion and Ethics*, ed. Gamse Hasting, New York, vol VIII, pp. 508-510.

ساخونه منابع

برخی از مستشرقان و دانشمندان معاصر نیز درباره مزدک و مزدکیه پژوهش‌های عالمانه‌ای کرده‌اند که نتایج آنها از جمله در آثار زیر عرضه شده است:

- Altheim, Franz (1963), "Mazdak and Prophryios", *History of Religions*, Vol. III, pp. 1-20.
- Christensen, Arthur (1925), *Le règne du roi Kawadh et le Communism Mazdakit*, Copenhagen.
- (1944), *L'Iran sous les Sassanides*, Copenhagen.
- Gaube, H. (1982), "Mazdak: Historical Reality or Invention?", *Studia Iranica*, vol II, pp. 111-122.
- Klima, Otakar (1957), *Mazdak: Geschichte einer sozialen Bewegung im sassanidischen Persien*, Prag.

- (1977), *Beiträge zur Geschichte des Mazdakismus*, Prag.
- Nöldeke, Theodor (1879), “Orientalischer Socialismus”, *Deutsche Rundschau*, 18, pp. 284-291.
- YARSHATER, Ehsan (1983), “Mazdakism”, *The Cambridge History of Iran*, Vol. III (2) pp. 991-1024, Cambridge.
- Gnoli, Gherardo (1995), “Mazdakism”, Translated from Italian by Roger De Garis, *The Encyclopedia of Religion*, de. Mircea Eliade, New York, vol IX, pp. 302-303.

برخی از محققان ایرانی نیز به تحقیق در این باره پرداخته‌اند، از جمله، زرین‌کوب (۱)، عبدالحسین، تاریخ مردم ایران، ایران قبل از اسلام، انتشارات امیرکبیر، تهران ۱۳۴۶، ص ۴۷۷ به بعد.

— (۲)، تاریخ ایران بعد از اسلام، انتشارات امیرکبیر، تهران ۱۳۶۲، ص ۱۷۸-۱۸۲.

